

# Sesiunea Mondială LACHARA ROSIE

Organ al comitetelor orășenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orășenesc și raional

Anul XIII  
Nr. 3616  
4 pagini 20 bani  
Miercuri  
21 martie  
1956

## Săptămîna Mondială a Tineretului

În anul 1943, anul în care tunurile bubulau din plin, cînd tineretul lumii își vărsa singele în apărarea unei cauze drepte, s-a sărbătorit pentru prima oară, între 21-28 martie Săptămîna Mondială a Tineretului. De atunci a intrat în tradiție ca în fiecare an, în prima săptămîna a primăverii pe toate meridianele globului, să se sărbătorească această săptămîna.

Săptămîna Mondială a Tineretului, constituie un prilej de trecere în revistă a voinței de pace a tineretului generațiilor a lumii. În această săptămîna tinerii din Asia, Africa, Europa, America, vor manifesta împotriva pactelor militare: Pactul Nord-Atlantic, S.E.A.T.O., Pactul de la Bagdad și a altor soiuri de alianțe militare îndreptate împotriva Uniunii Sovietice, a țărilor de democrație populară și a altor țări iubitoare de pace.

În cadrul Federației Mondiale a Tineretului și a Uniunii Internaționale a Studenților, peste 85 milioane de tineri din 97 de țări de convingeri politice, sociale sau religioase diferite s-au unit în lupta pentru pace și un viitor mai bun. În rîndurile F.M.T.D.-ului se găsește organizații socialiste, comuniste, catolice, liberale sau unele cu preocupări culturale — fapt ce dovedește caracterul tot mai larg al Federației. Pentru a ilustra activitatea bogată a Federației Mondiale a Tineretului, pusă în slujba idealurilor de pace și prietenie a tineretului, e de ajuns să ne referim la Congresul Mondial al Tineretului, Festivalul Mondial al Tineretului, Conferința Internațională pentru Apărarea Drepturilor Tineretului, Intilnirea Internațională a tinerilor de la sate, Intilnirea tinerilor din țările europene împotriva C.D.E., Festivalul tineretului din țările Americii de Sud. Fiecare manifestație internațională a tineretului a constituit un nou pas înainte pe calea stringerii unității tineretului pe plan național și internațional.

Anii tineretului sînt ani al avîntului și al speranțelor. De aceea, tinerii sînt întotdeauna gata de luptă pentru a deschide drumul progresului social, pentru a contribui cel mai mult la îmbunătățirea condițiilor de trai al întregului popor muncitor din țara respectivă. Aceste vise și speranțe într-un viitor mai bun, în triumful binelui asupra răului, în triumful păcii asupra războiului au determinat pe tînărul italian Rocco Girasole să-și dea viața pentru triumful drepturilor muncitorilor agricoli de pe marile lăcunuri. Un exemplu asemănător îl constituie și tînărul cipriot Iakuris, în vîrstă de 18 ani, care a fost ucis de gloanțele colonialiștilor englezi. Exemple de eroism asemănătoare sînt destule atît în țările capitaliste cît și în țările coloniale, unde tinerii muncitori, țărani, elevi și studenți, luptă cot la cot, pentru un viitor mai bun.

În patria noastră sute de mii de tineri de la orașe și sate intilnînd Săptămîna Mondială a Tineretului Democrat în condițiile muncii însușite pentru transpunerea în fapte a marelui program de dezvoltare continuă a tuturor ramurilor economiei naționale și de creștere a bunăstării materiale și culturale a oamenilor muncii, program indicat de Hotărîrile celui de-al II-lea Congres al P.M.R.

Tînăra generație din orașul și raionul Arad participă activ, alături de ceilalți oameni ai muncii, la viața socială și culturală, în producție. Mii de tineri ca studentul Emil Onei, elevul Florica Alunția și Răfla Rob s-au prezentat cu entuziasm în fața urmelor și au votat candidații F.D.P. Între noii deputați intilnîm adesea tineri merituosi cum sînt Elena Scheltzer și Anna Papst din Frumușeni.

Tineretul a intilnit Săptămîna Mondială a Tineretului cu noi înfăptuiri la locul de muncă. La fabrica „Teba” a luat înfăptuire o nouă brigadă U.T.M., tinerii Vasile Varga, Dumitru Sanda de la „Iosif Rangheț”, numeroși tineri de la „Gheorghe Dimitrov” se alătură din toată inima inițiativelor tovarășilor Ivanțe Grada și Iosif Nagy, de a lucra după norme stabilite în mod științific. Noi ne mîndrim cu tinerii fruntași ca Elena Romanuc de la „30 Decembrie”, Mihai Dragos de la „Iosif Rangheț” Elisabeta Dărăban de la „Gheorghe Dimitrov” și le urăm noi și frumoase succese în viitor.

Intilnind necontenit frăția dintre tinerii romîni și tinerii din rîndurile minorităților naționale, tînăra generație din orașul și raionul Arad este hotărîtă să-și aducă contribuția sa prețioasă la lupta pentru întărirea și înflorirea patriei, își manifestă cu tărie voința fermă de a sta de strajă păcii, își exprimă solidaritatea fierbinte cu lupta popoarelor și tineretului lumii pentru o viață fericită, pentru libertate, pentru pace. Săptămîna Mondială a Tineretului va fi încă o ocazie de manifestare a dragostei față de tineretul frate sovietic, față de gloriosul comsomol leninist.

Sărbătorind prin muncă avîntată Săptămîna Mondială a Tineretului, obținînd rezultate bune în producție, la învățatură, aducem cea mai prețioasă contribuție la cauza menținerii păcii.

D. MOISE

## Asigurarea studierii documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S. — sarcină actuală a organizațiilor de bază

Oamenii muncii din orașul și raionul Arad, în deosebi membrii de partid, studiază cu un deosebit interes documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S. Întregul Congres și hotărîrile adoptate de el, au o însemnătate istorică mondială. Aceste documente sînt un program mare de luptă pentru construirea comunismului în U.R.S.S., pentru apărarea păcii, pentru triumful mărețelor idei ale marxism-leninismului.

Materialele Congresului constituie o adîncă analiză marxistă a situației internaționale actuale. La Congres s-au dezbătut în mod creator problemele de bază ale teoriei marxist-leniniste, în condițiile actuale, au fost determinat limpede perspectivele mărețe ale Uniunii Sovietice pe calea trecerii treptate spre comunism. De aceea, organizațiile de bază, propagandiștii și agitatorii au datoria de răspundere să asigure însușirea de către comunistii, de către toți oamenii muncii a documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S.

Studierea documentelor Congresului al XX-lea, în mod organizat, în cercurile și cursurile învățămîntului de partid, durează un timp relativ scurt și se face pe baza planurilor de muncă întocmite de către comitetele orășenesc și raional de partid Arad. În această perioadă se vor face expuneri pe teme din lucrările Congresului al XX-lea, în fața oamenilor muncii și a intelectualilor. Propagandiștii, pe baza indicațiilor ce li se vor da de către comitetele orășenesc și raional de partid, prin cabinetele de partid, vor organiza convorbiri în cercuri și cursuri.

În perioada studierii documentelor, a expunerii diferitelor lecții, propagandiștii trebuie să țină seama de faptul că la Congres s-au subliniat unele neajunsuri din activitatea ideologică. Neajunsul principal constă în rușerea propagandei de partid de sarcinile practice, în nepriceperea de a sintetiza și de a răspîndi în mase experiența înaltă, precum și în activitatea neîndestulătoare dusă împotriva fenomenelor negative, care frînează mersul înainte. Acest lucru trebuie să-l înțeleagă bine toți propagandiștii, agitatorii, toți acei care muncesc pe tărîm ideologic, deoarece e valabil și pentru activitatea organizațiilor noastre de partid, în ce privește îmbunătățirea legăturii dintre teorie și practică, care trebuie să constituie o preocupare permanentă. Întreaga muncă ideologică trebuie să aibă un caracter combativ, să fie folositoare în lupta pentru construirea socialismului. Să nu uităm că menirea principală a propagandei de partid este de a da ajutor practic construcției socialismului, a ajuta la ridicarea conștiinței socialiste a maselor, de a lupta necontenit împotriva rămășițelor capitalismului din conștiința oamenilor, împotriva ideologiei și moralei burgheze, înarmîndu-i pe oamenii muncii cu teoria marxist-leninistă.

Bine au procedat acele organizații de bază care încă de la apariția documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S. au indicat comunistilor și agitatorilor să studieze aceste documente. În afară de studiul organizat în cercurile și cursurile învățămîntului de partid și de expunerile ce se vor ține, se recomandă membrilor de partid, propagandiștilor și agitatorilor să citească toate documentele Congresului: Raportul C.C. al P.C.U.S. prezentat de N. S. Hrușciov, Directivele Congresului al XX-lea cu privire la cel de-al 6-lea plan cincinal de dezvoltare a economiei U.R.S.S., cuvîntările membrilor Prezidiului Comitetului Central al P.C.U.S. și ale celorlalți delegați la Congres, precum și cuvîntările reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din alte țări.

Documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S. trebuie studiate în sistemul învățămîntului de partid în strînsă legătură cu sarcinile care stau în fața organizațiilor de bază de la locul unde ele-și desfășoară activitatea, să facă legătura cu sarcinile ce privesc creșterea producției industriale și agricole, pentru introducerea în procesul de producție a celor mai noi succese ale științei și tehnicii, a experienței fruntașilor producției.

O deosebită atenție trebuie dată lămuririi problemelor teoretice ale marxism-leninismului, care au fost ridicate în Raportul C.C. al P.C.U.S. în fața Congresului, precum și în cuvîntările delegaților la Congres. Pentru aceasta organizațiile de bază au datoria de a trimite propagandiștii la pregătirea ce vor avea loc în cadrul cabinetelelor de partid. În același timp, e necesar ca propagandiștii să fie ajutați ca, în cadrul seminarilor, să dezbată cele mai importante probleme din documentele Congresului și să dea răspunsuri clare întrebărilor ce se vor ivi în cursul studierii lor.

Iată o scurtă însușire de teme despre care e bine să țină seama propagandiștii în timpul studierii documentelor: situația actuală a Uniunii Sovietice; situația economică actuală a țărilor capitaliste; adîncirea necontenită a crizei generale a sistemului capitalist mondial; lupta popoarelor pentru slăbirea încercării internaționale; descompunerea sistemului colonial al imperialismului; Uniunea Sovietică în lupta pentru pace și securitatea internațională; despre coexistența pașnică a celor două sisteme; despre posibilitatea preîntîmpinării războaielor în epoca contemporană; despre formele de trecere a diferitelor țări la socialism; introducerea socialistă și extinderea experienței fruntașilor, precum și alte teme asemănătoare.

O sarcină mare și de răspundere, care stă în fața organizațiilor de bază, este de a organiza și desfășura o vie agităție politică de masă în rîndurile oamenilor muncii. Agitatorii sînt chemați să lămurească pe toți oamenii muncii asupra documentelor Congresului al XX-lea. Documentele trebuie lămurite de către agitatorii ținîndu-se seama de sarcinile concrete care stau în fața brigăzilor, secției, comunei etc., unde ține agitatorul convorbirea.

Pentru organizațiile de bază, propagandiștii și agitatorii noștri, pentru toți comunistii, nu poate fi acum o altă sarcină mai importantă decît aceea de a însuși și propaga documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S. și, folosind învățămîntele documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S. să mobilizăm muncitorii, țărani muncitori și intelectualii la luptă pentru înfăptuirea hotărîrilor Congresului al II-lea al Partidului Muncitoresc Român.

## Răspuns la chemarea colectivizatorilor din Lenaueim

Colectiviștii din Dorobanți au dezbătut zilele trecute chemarea la întrecere lansată de colectivizatorii din Lenaueim. Analizînd punctele întrecerii și posibilitățile gospodăriei lor colective, ei și-au luat următorul angajament:

„Dornici de a traduce în viață sarcinile trasate de Congresul al II-lea al partidului, primim cu drag chemarea lansată de colectivizatorii din Lenaueim. Noi vom depăși planul de producție la cereale și plante tehnice. Astfel la porumb, vom depăși planul de producție cu 400 kg. la ha., obținînd o producție medie la hectar de 3.200 kg. boabe. La cultura grîului vom depăși producția planificată cu 3.000 kg. la ha., obținînd o producție medie la ha. de 2.300 kg. La orz vom obține o producție medie de 2.600 kg. la ha. depășind planul de producție cu 100 kg. la ha. La sfecla de zahăr vom depăși producția planificată cu 3.000 kg. la ha., obținînd o producție medie la ha. de 32.000 kg. La cîneșă vom obține 5.800 kg. la ha., față de 5.700 cît aveam planificat.

Ca în fiecare an, vom achita la timp toate obligațiile față de stat și muncile S.M.T. În cursul acestui an, vom organiza o expoziție cu produse din gospodărie și un lot experimental pe care vom demonstra superioritatea muncii în comun și vom contribui la lămurirea țărănilor muncitori asupra avantajelor muncii în comun și a aplicării regulilor agrotehnice. Gospodăria va primi în acest an un număr însemnat de noi membri. O să ajutăm gospodăriile colective din jurul nostru, care sînt mai slab dezvoltate, împărțîndu-le experiența noastră și împrumutîndu-le cu semințele de soia, așa cum am făcut și în anii trecuți.

În scopul realizării angajamentului nostru, vom lua următoarele măsuri: organizarea întrecerii socialiste între brigăzi, echipe și între colectivizări; pe terenul gospodăriei o să împrășliem 3.500 tone gunoi de grajd; pe terenul însemnat cu cereale de toamnă, după cerințele culturilor; o să împrășliem îngrășăminte chimice, iar pe 234 ha. vom aplica îngrășăminte granulate. În prima zi bună de lucru, o să grăpăm semănăturile de toamnă și arăturile adînc de toamnă. La însămînțările de primăvară vom folosi numai semințele de soi, selectate și tratate la care le-am făcut probe de laborator. Sămînța hibridă de porumb vom folosi pe 35 la sută din suprafața ei o vom însămînța cu porumb. Din suprafața planificată pentru porumb, 60 la sută o vom însămînța în cuiburi așezate în pătrat.

Pentru creșterea numărului de animale și a productivității acestora, vom lărgi baza furajeră, folosind metoda culturilor duble pe 50 ha., însămînțînd, după seceratul grîului, iarbă de sudan, porumb furajer și alte plante de nutreț. Pe 20 ha. vom însămînța furaje pentru siloz și vom însiloza 500 tone furaje.

Pînă la toamnă vom termina construcția unui grajd pentru 60 cai. Spre a obține mai multă miere de la albine, vom însămînța 1,50 ha. cu plante melifere.

Tot în acest an, peste prevederile planului, vom construi un club pentru colectivizări unde-și vor petrece timpul liber.

Consiliul de conducere și organizația de bază se vor ocupa continuu de ridicarea nivelului cultural-politic și profesional al colectivizatorilor, aceasta fiind o condiție de seamă la întărirea gospodăriei noastre colective.

În numele colectivizatorilor din Dorobanți:

IOAN LEVAI, președintele consiliului de conducere al gospodăriei colective

VINCZE SZANDA, secretarul organizației de bază

IOSIF MICLOȘ, secretarul organizației de bază

UT.M.

IULIU GONCZI, agronomul gospodăriei

## Schimbul de noapte la nivelul schimburilor de zi

În preajma celui de-al II-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român, însușeștii de dorința de a obține rezultate cît mai frumoase în muncă, sondații de la sonda 1.109 din Moinești au lansat lozincă: „Să ridicăm schimbul de noapte la nivelul schimburilor de zi”.

Prețioasa lor inițiativă a fost în curînd însușită de majoritatea muncitorilor din fabricile și uzinele orașului nostru, devenind o preocupare permanentă în lupta pentru ritmicitatea producției și continuitatea succesorilor.

### Cu același avînt

E noaptea. Uzina „Gheorghe Dimitrov” pare inundată în lumină. Mașinile care nu mai au „odihnă”, macaralele se plimbă de la un capăt la altul al halei purtînd cu ele diferite piese. Clocanele sînt izbite cu putere în bucățile de metal.

— Se muncește ca în timpul zilei — ne spune un muncitor. Intr-adevăr, fiecare muncitor își dă tot aportul său pentru ca schimbul de noapte să fie ridicat la nivelul celui de zi. Aceasta nu e o sarcină ușoară, dar ea poate fi realizată.

Grafioul de producție, în noaptea de 14 martie, arată că muncitorii din grupa condusă de tov. Teodor Pușcaș, de la sectorul vagonaj, și-au depășit norma cu 88 la sută. A doua zi, însă, pe același grafic în dreptul numelui lui Traian Bordaș săgeata era ridicată mai sus. Muncitorii din grupa condusă de el, lucrînd în schimbul din noaptea de 15 spre 16 martie, au depășit norma cu 162 la sută.

## Își depășește normele

Strungitul pistoanelor, lașărilor și altor piese necesare motoarelor intrate în reparație la atelierul L. regional C.F.R. Arad, sînt executate într-un timp cît mai scurt.

Muncitorii din schimbul de noapte și-au sporit eforturile în muncă, pentru a obține aceleași realizări pe care le dobîndesc cel din schimbul de zi.

De pildă, strungarul Ioan Ganriș, lucrînd la diferite lucrări de filetat, a reușit ca în schimbul din noaptea de 15 spre 16 martie a. c. să-și depășească norma cu 25—30 la sută.

De asemenea tov. Petru Șilindeanu și-a realizat norma cu 120—125 la sută.

La fel, grupa condusă de tov. Grigore Ponta lucrînd în același schimb și-a depășit norma cu 148 la sută.

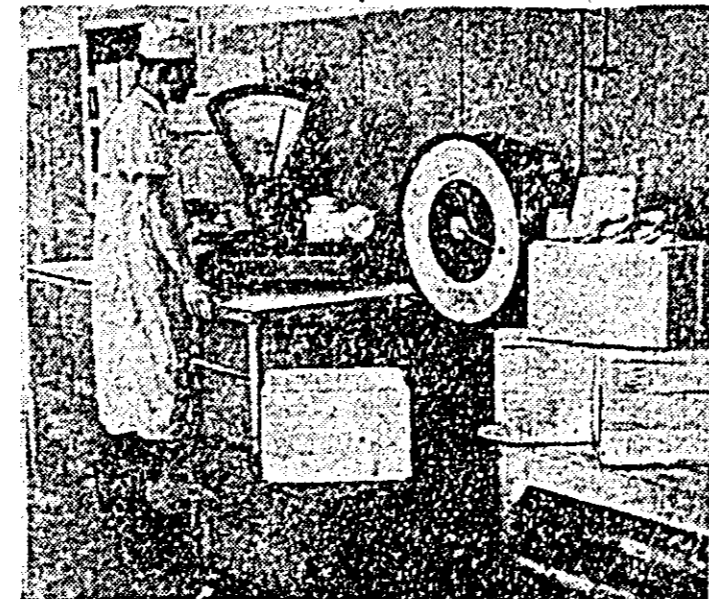
### În cinstea Săptămîinii Mondiale a Tineretului



Urînd inițiativa tov. Grada Ivanție și Nagy Iosif, în cinstea „Săptămîinii Mondiale a Tineretului”, tov. Simion Uncruș, de la secția vagonaj a uzinelor „Gh. Dimitrov”, împreună cu brigada sa, a cerut îmbunătățirea normei la reperul 4.198 T. de la 390 minute cît prevede norma în prezent la 338 minute, economisind în felul acesta 52 de minute pentru fiecare vagon.

ÎN CLIȘEU: tov. Simion Uncruș, la locul de muncă.

## Tot mai multe produse lactate



I.C.I.L. din orașul nostru produce, lună de lună, cantități tot mai însemnate de preparate din lapte ca: unt, cașcaval, brînzetură, etc.

De asemenea și calitatea produselor s-a îmbunătățit simțitor față de trecut. Datorită acestui fapt aceste preparate sînt mult solicitate de către consumatori.

ÎN CLIȘEU: Un aspect din secția de ambalare a întreprinderii.

## Luptă pentru titlul de „cel mai bun” vînzător

Orele 8 dimineața. Utemista Livia Cremer, de la magazinul de textile nr. 9 din Arad își controlează raionul și face ultimele pregătiri pentru deschiderea magazinului. Mărjurile în rafturi au fost completate de cu seară după orele de închidere. Bonierele, îndigou și creionul sînt pregătite și puse la îndemînă.

Magazinul s-a deschis. Pe ușă încep să intre cumpărătorii unul după altul.

— Cu ce vă putem servi — se adresează tînăra vînzătoare uneia dintre femeile care se îndreaptă spre masa lungă din fața rafturilor.

— Eu așa vreau să cumpăr niște plînză din aceea subțire, roșii Ecaterina Schiller frunțașă în producție la secția mecanică a uzinelor „Gheorghe Dimitrov”.

Vînzătoarea măsoară cu îndemînare 12 m. de tifon și-l eliberează bonul de plată.

După ce achită suma la casă, cumpărătoarea își ia pachetul și pleacă mulțumită.

De dimineața pînă la orele de închidere prin fața rafturilor se perindă zeci și sute de cumpărători cărora vînzătoarea Livia Cremer, li se adresează politicos, îi ajută să-și cumpere mărjurile dorite, oferindu-le și alte mărjuri.

Pentru că în magazin să nu pătrundă mărjuri necorespunzătoare vînzătoarea cercetează cu atenție calitatea mărjurilor, atunci cînd sosește la magazin. Cerințele cumpărătorilor sînt notate cu grijă și discutate zilnic cu responsabilul de magazin.

Pentru activitatea sa rodnică și spiritul gospodăresc în organizarea muncii, vînzătoarea Livia Cremer se bucură de stima și încrederea întregului colectiv. Ea însuși a un puternic sentiment de conștiințiozitate față de muncă, în rîndurile lucrătorilor magazinului. Adeseori în orele mai aglomerate tov. Livia Cremer sprijină și dă indicații tînerei vînzătoare Ana Ruju, care acum se califică la locul de muncă.

Cetățenii vin cu plăcere să cum-

pere de la vînzătoarea Livia Cremer, deoarece raionul ei este bine aprovizionat, mărjurile sînt estetice aranjate și ea are o comportare civilizată față de cumpărători.

Pentru hărnicia cu care muncește vînzătoarea Livia Cremer a fost declarată frunțașă în întrecerea socialistă pe întreprindere și este propusă pentru a fi înmîna insigne de frunțașă.

Ca o bună utemistă, hărnică vînzătoare s-a străduit să intilnească Săptămîna Mondială a Tineretului cu noi succese în muncă, îmbinînd cu pricepere activitatea politică cu cea profesională.

Realizările dobîndite de vînzătoarea Livia Cremer, în desfășurarea unui comerț civilizată și deservirea cu conștiințiozitate a cumpărătorilor, ne îndreptățesc să credem că în viitor va obține rezultate și mai însemnate. Ea se străduiește ca, prin munca de zi cu zi, să contribuie la o cît mai bună deservire a cumpărătorilor.



# De ce se muncește în salturi la Atelierele C.F.R. din Arad

La Atelierele C.F.R. Arad a devenit o "tradiție" de a se munci în salturi în fiecare lună. Munca în salturi în producție are urmări destul de grave la această întreprindere. Ea duce la executarea unor reparații elabe din punct de vedere al calității, la creșterea procentului de rebuturi, și în felul acesta la creșterea prețului de cost. Saltul în producție la sfârșitul lunii duce la dezorganizarea producției, mașinile și utilajele sînt supra solcitate, defectându-se din această cauză, lipsind întreprinderea de aportul lor atunci cînd are mai mare nevoie de ele, provocînd cheltuieli suplimentare cu reparațiile lor, iar muncitorii sînt obligați să depună eforturi sporite în această perioadă de timp. Numai din aceste câteva exemple ne putem da seama ce influență negativă are asupra întregii producții, munca în salturi.

Să analizăm mai profund, care sînt cauzele principale care duc la munca în salturi la Atelierele C.F.R. Arad.

O cauză, susținută de către conducerea Atelierele este aprovizionarea cu întîrziere a întreprinderii cu diferite materiale de către serviciul aprovizionare. Încă în ziua de 15 martie a. c. au lipsit din magazie materialele necesare pentru luna curentă și anume: boiler pentru cazan, levile brotan pentru acest boiler de 73/83, tablă pentru eclisarea cazanelor de 12 mm., etc. În turnătorie se simte lipsa de cox și bronz. Secția a IV-a piese de schimb, n-a fost aprovizionată de loc sau în cantități insuficiente cu tablă de aramă de 1 mm., tablă neagră de 0,65 mm., tablă galvanizată de 0,5 mm., etc. Echipa de frîne automate duce lipsă de robinet Knor, supape tip 1.900 pentru regulatorul de presiune, segmenti, pastă fină de șlefuit.

Dar dacă aceste materiale lipsesc, să vedem, care este activitatea serviciului aprovizionare din cadrul Atelierele C.F.R., al cărui șef este tov. Carol Cotruța. Nu se poate spune că serviciul aprovizionare nu se preocupă de procurarea acestor materiale. În fiecare săptămîna se trimite la forul tutelar și anume Direcția Generală Industrială București, un tabel

cu materialele urgent necesare. Pe lângă aceasta, sînt plecați în permanență delegați după materiale, se urgentează aceste materiale prin telegrame, telefoane, etc., făcîndu-se astfel mari cheltuieli, care duc la creșterea prețului de cost. De ce sînt necesare toate acestea? De ce atîtea forme, atîtea hîrtii, de ce atîta birocrație? De ce Direcția Generală Industrială, Direcția Generală a Aprovizionării nu trimit la timp materialele repartizate? De ce forurile tutelare n-au trimis pînă în prezent din cantitatea de tablă de 12 mm., repartizată pe trimestrul I a. c., numai 1.524 kg. în loc de 10.180 kg. cît era repartizia, sau de ce n-au trimis nimic din tablă de 1 și 2 mm., pentru lopeți și alte materiale? Apoi unele materiale se trimit în decada treia a lunii, în loc ca ele să fie trimise în primele zile ale lunii. Credem că la acestea ar putea să răspundă pe lângă serviciul aprovizionare al Atelierele C.F.R. Arad și forurile imediat superioare, care răspund de buna aprovizionare cu materialele necesare îndeplinirii planului de producție.

Lipsa materialelor strict necesare în luna curentă în secția II-a cazangerie, — secție de bază, de care depinde toate celelalte secții — a făcut ca în prima decadă a lunii curente să se realizeze numai 7 la sută din planul lunar, în decada II-a circa 30 la sută din plan, iar restul trebuind să se termine în decada III-a. Și numai după ce secția cazangerie își îndeplinește planul, celelalte secții pot termina reparația locomotivei.

Dar nu numai aprovizionarea defectuoasă cu materialele necesare duce la munca în salturi la Atelierele C.F.R. Aici chiar atunci cînd au existat toate aceste materiale în magazie se muncea tot cu salturi. Acest lucru trebuie să dea de gînd conducerea tehnic-administrativă.

La Atelierele C.F.R. Arad, se mai practică metoda schimbării planului în decursul lunii, prin scoaterea din plan a unor locomotive și introducerea altora, sau înverșind data terminării reparației locomotivei, în așa fel ca unele locomotive care trebuiau

terminate la sfîrșitul lunii, să fie terminate printre primele locomotive și invers. Acest lucru se întîmplă tot din cauza secției a II-a cazangerie. Pentru celelalte secții ajutătoare ca: mecanică, turnătorie, fierărie, montaj, acest lucru încurcă bunul mers al producției, deoarece după ce ele execută o parte din piesele necesare locomotivei respective, le abandonează, fiind astfel nevoite să facă salturi în producție pentru a recupera timpul pierdut.

Și slaba întreținere a utilajului de către unii muncitori neglijenți contribuie de multe ori la munca în salt, cauzîndu-se defectări neplanificate. Așa s-a întîmplat în luna aceasta, cînd s-au defectat două ciocane mecanice de la fierărie și au stat mai bine de o săptămîna, lucru care a făcut greutăți fierăriei în realizarea planului de producție.

De asemenea, realizarea cu întîrziere a pieselor de către unele secții ajutătoare, rebuturile de la turnătorie și în special cele de la cămășuții de cilindri și sertare, duc la munca în salturi. Toate aceste deficiențe ce se manifestă la Atelierele C.F.R. au avut un rol negativ asupra îndeplinirii planului. Bunăoară în luna ianuarie planul de producție n-a fost realizat nici în proporție de 90 la sută, iar în luna februarie a fost realizat în proporție de 96,1 la sută.

Din cele de mai sus reiese că nu numai lipsa de materiale este cauza că la Atelierele C.F.R. Arad nu se realizează planul ritmic, ci și unele lipsuri care se ivesc în organizarea producției în cadrul atelierele, și de care se face vinovată conducerea atelierele. Aceasta, sprînjînă de către forurile ei superioare, are datorită să la urgente măsuri, care să ducă la lichidarea lipsurilor existente în aprovizionarea cu materialele necesare, să organizeze mai temeinic procesul de producție, asigurînd astfel lichidarea salturilor în producție, în vederea îndeplinirii ritmice a planului de reparații a locomotivelor, a creșterii câștigului muncitorilor în raport cu realizarea lor.

A. ROȘU

## Își achită obligațiile către stat

Datorită muncii politice desfășurate de către agitatorii organizației de bază, tot mai mulți țărani muncitori din comuna Covășin își predau cu conștiințozitate cele datorate statului și își achită impozitele. Primul care și-a predat în întregime cota de carne ce-i revenea pe primul trimestru a fost candidatul de partid Alhai Brădean. Exemplul lui a fost urmat și de țărani muncitori Ioja Ștef, Gheorghe Duma și alții care și-au predat întreaga cantitate de carne ce o aveau pe primul trimestru. Alți țărani muncitori ca Ioan Păcurar, Gheorghe Balint, Gheorghe Petric, Toma Drăgan și-au achitat impozitul.

## Munca Mariei Tocaci

La 11 martie, țărani muncitori Constantin Barbură, Petru Hergeț, Ioan Chizu, Dimitrie Pincotan, Gheorghe Chirău, Nicolae Maria, Iosif Sedic, Teodor Uneu, Saveta Uneu și alții au venit primii la secțiile de votare pentru a vota pe candidații Frontului Democraticei Populare.

Utemișii Daniel Schéfer și Maria Tocaci de la gospodăria colectivă „N. Bălcescu” au votat pentru prima oară.

— Sînt bucuroasă — a spus tov. Maria Tocaci — că am devenit om matur și votez pentru fericirea poporului muncitor pentru construirea socialismului în patria noastră. În cînteca alegerilor de deputați în sfaturile populare eu am convins trei familii de țărani muncitori să intre în gospodăria noastră colectivă și pe doi tineri ca să intre în organizația U.T.M.

IOANA GHEORGHIAN, coresp.

## Programul de desfășurare a Săptămîni Culturală a Tineretului în orașul Arad

Săptămîna Mondială a Tineretului va fi larg sărbătorită în orașul nostru. Fiecare zi cuprinsă între 21 și 28 martie va avea un program aparte, stabilit de biroul comitetului orașenesc U.T.M., după cum urmează:

21 martie. Deschiderea festivă a Săptămîni Mondiale a Tineretului la Palatul Cultural, orele 17. Va conferenția tov. Ladislau Komlodi, prim secretar al comitetului orașenesc U.T.M., după care se va prezenta un program artistic.

22 martie. Zi dedicată luptei pentru pace a tineretului. În adunările generale ale organizațiilor U.T.M. se va vorbi despre lupta tineretului lumii pentru pace, independență și largi drepturi democratice.

23 martie. Zi închinată întrecerilor în muncă. Vor avea loc schimburi de onoare la întreprinderile „Gheorghe Dimitrov”, „30 Decembrie”, „Teba”, „Tricolour roșu”, Atelierele C.F.R., „Solidaritatea tinerilor”, „Artex”.

24 martie. Zi dedicată muncilor voluntare și stringerilor fierului vechi. În întreprinderi se vor organiza acțiuni pentru curățenia generală.

25 martie. Ziua culturii fizice și sportului. Vor avea loc competiții sportive de atletism, tenis de masă, haltere, ciclism, handbal, oină.

26 martie. Ziua științei, artei și culturii. În colaborare cu subcomitetul de librării și difuzarea cărții și Teatrul de stat, la clubul „Teba”, se va organiza o seară artistică-literară. În organizațiile de bază U.T.M. de la „30 Decembrie”, „Gheorghe Dimitrov”, Atelierele C.F.R., „Teba”, „Tricolour roșu”, „Solidaritatea tinerilor”, „Artex”, „Amintiri din copilărie” de I. Creangă, „Momente și schițe” de I. L. Caragiale. Tot cu această ocazie se va intensifica concursul „Iubiți cartea” și difuzarea cărții, astfel ca prin organizațiile U.T.M. să se difuzeze în această săptămîna 600 volume.

27 martie. Zi închinată Comsomolului. Va avea loc la Palatul Pionierilor o întîlnire cu comsomoliștii, iar în organizațiile de bază U.T.M. se va vorbi despre lupta glorioasă a Comsomolului.

28 martie. În această zi se va închide Săptămîna Mondială a Tineretului, prin o adunare a tineretului, la care va vorbi tovarășul Ladislau Komlodi, prim secretar al comitetului orașenesc U.T.M.

Tot în cadrul Săptămîni Mondiale a Tineretului s-a organizat un Festival al filmului pentru tineret. Filmele vor rula la cinematograful „Timpuri noi”, după următorul program: 21—22 martie — „Festivalul de la Varșovia”; 23—24 martie — O aventură pe coasta Atlanticului; 25—27 martie — „Epoetii purpurii”.

## Cultura fizică și sport

Azi, stadionul „30 Decembrie” va găzdui întîlnirea amicală de fotbal dintre echipele Flamura roșie U.T.A. și Minerul Lupeni. Jocul începe la orele 16.

La 15 aprilie începe campionatul feminin al categoriei A la volei. Printre cele 10 echipe care participă la acest campionat se numără și echipa Dinamo din orașul nostru. În etapa inițială de la 15 aprilie, dinamovistele arădene vor juca la Sibiu în compania echipei Voinești.

Duminică 25 martie se va desfășura cea de-a doua etapă a campionatului categoriei A la fotbal. Iată programul întîlnirilor Flamura

roșie Arad—Dinamo Bacău; Dinamo București—Dinamo Orașul Stalin; C.C.A.—Flacăra Plocești; Locomotiva Timișoara—Locomotiva București; Știința Cluj—Știința Timișoara; Progresul Oradea—Progresul București.

Între 2 și 10 iunie vor avea loc la Praga campionatele europene masculine și feminine de baschet. La ediția din anul acesta a campionatelor și-au anunțat pînă acum participarea reprezentative a 15 țări: U.R.S.S., Italia, Franța, R.P.F. Iugoslavia, R.P.R., Belgia, Egipt, Danemarca, Olanda, R. F. Germană, R. P. Polonă, Austria, Scoția, Elveția și R. Cehoslovacă.

În cadrul competiției se vor desfășura probele de loretă femei și bărbați, spadă și sabie.

Răspunzînd unei invitații a oficialităților sportive din R. P. Chineză, maestrul onerit al sportului Anglica Rozeanu și Ella Zeller vor pleca după terminarea campionatelor mondiale de tenis de masă de la Tokio în R. P. Chineză, unde vor susține o serie de întîlniri prietenești, în orașele Pekin, Șanghai și Canton.

## În împlinirea celui de-al doilea Congres al cooperației meșteșugărești

### Sortimente noi

În preajma celui de-al II-lea Congres al cooperației meșteșugărești, lucrătorii cooperativei „Ecatarina Varga” și-au sporit eforturile în munca pentru obținerea unor realizări cît mai însemnate.

— În cînteca Congresului, la secțiile de confecții și păpuși — ne spune tov. Ana Varga, șefa secției confecții — au fost confecționate 9 modele noi bluze pentru femei, fulgare și canadiene pentru femei, costume marinărești și pionieresti pentru păpuși, precum și noi modele de capiri de păpuși.

O contribuție de seamă la crearea noilor modele au dat-o tovarășele

Margareta Welsembek și Maria Kalmán.

De asemenea, la secția tricotate, s-a trecut la confecționarea de cloapi dantelați pentru femei, rochițe din bambac pentru copii etc., iar la secția țesătorie manuală se lucrează la introducerea în procesul de producție a noi modele de covoare pluşate cu motive orientale.

La aceste realizări au contribuit din plin întregul colectiv de muncă al cooperativei. Planul pe primele 15 zile ale lunii martie a fost realizat în proporție de 102 la sută, evidențindu-se în mod deosebit Aurora Gyurjta, Elena Freler, Maria Musela și alții.

### Au scăzut prețul de cost

În cînteca celui de-al II-lea Congres al cooperației meșteșugărești, lucrătorii cooperativei de Invazii „Vremuri noi” și-au luat angajamentul să reducă prețul de cost al producției globale cu 4 la sută. În luna ianuarie și februarie au și reușit să realizeze o reducere de 6 la sută.

Succesul lor se datorește în mare parte unor măsuri ca, îmbunătățirea transporturilor printr-un contract cu întreprinderea „Autoexpediții”, îmbunătățirea normelor la diferite operații și folosirea în măsură mai mare a materialelor prime din resurse locale.

## Curînd va avea loc tragerea pentru „Tombola cărții”

La 25 martie, la librăria „Cartea Rusă” din Arad, va avea loc tragerea pentru „Tombola cărții”.

„Tombola cărții” este o metodă izvoită din experiența cîștigată de către lucrătorii din librării și aplicată cu succes anul trecut. „Tombola cărții” ajută pe cititor să-și formeze sau să-și completeze treptat biblioteca personală. Cu un bilet a 3 lei, se pot obține premii însemnate, în cărți. Numărul cumpărătorilor de bilete

este în continuă creștere.

Pentru tragerea la „Tombola cărții”, care va avea loc în 25 martie a. c., sînt fixate următoarele premii: premiul I un patefon, premiul II pentru 3 numere cîștigătoare, cîte un stilou și un creion automat, premiul III pentru 3 numere cîștigătoare, cărți în valoare de cîte 50 lei, la alegere.

Numerele care la tragere nu vor

avea parte sunt cele care sînt în valoare de 3 lei, cît este costul bilețului. Cărțile pot fi ridicate la oricare din librăriile existente în Arad, pînă cel tîrziu la data de 15 aprilie a. c. Biletele pot fi procurate pînă în ziua de 24 martie, orele 13, la oricare librărie din Arad. DUMITRU ILICA,

## SFATUL AGRONOMULUI

# Lucrări importante de executat în cîmp

Condițiile nefavorabile continuă să întîrzie începerea lucrărilor agricole de primăvară. Timpul rece care se menține, umezeala pămîntului și acoperirea cu apă a anumitor suprafețe de teren, sînt principalele cauze ale acestei nedorite stări de lucruri.

Pentru punerea în viață a sarcinilor ce ne revin din Directivele celui de-al II-lea Congres al partidului și în scopul realizării obiectivelor pe anul 1956, stabilite la consfătuirea

raională a frunțașilor din agricultură, trebuie să ne gîndim în mod serios la executarea anumitor lucrări privind îngrijirea semănăturilor de toamnă și scurgerea apelor de pe terenurile agricole. Aceasta cu altă mai mult cu cît perioada campaniei de primăvară va fi foarte scurtă, iar pe de altă parte volumul lucrărilor de executat este mult mai mare, fiind seamă că arăturile care nu s-au făcut în toamnă trebuie executate în primăvară.

semănăturile de toamnă n-au răsărit, pînîndu-se semințele găsite în probele luate, la încolțit și făcîndu-se calculul în a 15-a zi. Din experiența făcută pe suprafețe destul de mari în



raionul Arad în anul agricol 1953—1954, putem conștientiza că și de la aceste semănături nerăsărite, însă cu semințele în stare de germinație.

### Distrugerea pojghiței de gheață

Din cauza temperaturilor scăzute, stratul de apă care acoperă terenurile înghețate, formînd o pojghiță dăunătoare plantelor.

Cînd pămîntul este îmbibat cu apă, ea poate pătrunde în stratul superficial al solului și înghețînd forțează și rupe rădăcinile și vătămăază no-

te, cînd plantele au început să vegheze, ne putem da seama printr-o proclera din ochi, asupra stării lor de vegetație, prin smulgerea și cercetarea mai multor plante din diferite părți ale lanului. Plantele vii vor avea nodul de înfrîșire tare și de culoare albă-mată, iar cele vătămăte de culoare brună, cenușie-murdară, aspect veșted, care strînse între degete lasă apă.

Acest control cît și celelalte două metode despre care am vorbit sînt absolut necesare în raionul Arad și în special în comunele și unitățile care au făcut înșămîntări tîrziu și în condiții nu tocmai corespunzătoare. Determinarea în vreme a porțiilor de semănături pierite dintr-o cauză sau alta, ne ajută la luarea din timp a măsurilor pentru completarea gurilor prin înșămîntarea cu grîu de primăvară, cu orz umbliator sau chiar înlocuirea semănăturii distruse, în proporție de peste 70 la sută, cu altă cultură de primăvară.

dul de înfrîșire. Pojghița de gheață se distruge prin tăvălugire cu tăvălugul dințat, grapa stelață, presărarea prin benză a gunolului de grajd bine putrezit, 300—600 kg. cenușă sau 1—2 căruțe de pămînt negru, calculate pentru un hectar.

### Îngrășarea culturilor de toamnă

Dacă din lipsă de îngrășăminte, nu putem îngrășa în primăvară suprafețe mai mari din culturile de toamnă, nu este îngăduit a se neglija îngrășarea, cel puțin, a semănăturilor ieșite slab din iarnă.

Îngrășarea se poate face prin aplicarea de îngrășăminte chimice sau naturale. Dintre îngrășămintele chimice se pot folosi azotat de amoniu

cele două substanțe principale (azot și fosforul).

Nu trebuie să se uite îngrășarea cu azotat de amoniu sau cu must de bălegar, a loturilor semincere.

Din cercetările făcute ca și din rezultatele obținute de anumite unități agricole socialiste, reiese că prin aplicarea a 100 kg. azotat de amoniu la hectar, pe solul încă înghețat, s-a obținut un spor de recoltă de 20—30 la sută la grîul de toamnă.

Executarea acestor lucrări nu trebuie neglijată de cei care au făcut înșămîntări tîrziu în toamnă și în condiții necorespunzătoare.

### Grăpatul culturilor de toamnă

Accasta este una dintre lucrările principale de îngrijire, care condiționează întărirea semănăturilor și sporirea producției. Prin grăpat se distruge scoarța tare de la suprafața solului. Stratul de pămînt afînat și mobilizat înlesnește circularea apei și căldurii, care ajută la înviorearea semănăturii și înfrîșire, distrugîndu-se toboadați și buruienile. Nu se va executa grăpatul înainte de a fi făcut un control al stării de vegetație al semănăturilor.

Semănăturile ieșite puternic din iarnă, bine înrădăcinate și înfrîșite se vor grăpa imediat după zvîntarea pămîntului, neașteptîndu-se întărirea terenului și îmburuienarea lui. Se va proceda cu mare atenție la grăpatul semănăturilor ieșite slab din iarnă, în care caz grăpatul se va face puțin mai tîrziu, cînd a început vegetația folosîndu-se grapa stelață sau grapa de fier cu colți oblici.

### Prevenirea și combaterea dăunătorilor

Datorită atacului gîndacului ghebos din toamnă, în special la culturile de grîu, organele agricole și toți cultivatorii vor trebui să controleze și să înlăture permanentă suprave-

ghe aparitia focarelor de dăunători, pentru a le putea preveni, localiza și combate în cel mai scurt timp.

GHEORGHE RAHOVEANU  
Ing. șef al secției agricole raionale



# Sesiunea de constituire a sfatului popular raional Arad

## — Campania agricolă de primăvară în discuția sesiunii —

În sesiunea de constituire a sfatului popular raional s-au discutat printre altele problemele campaniei agricole de primăvară și necesitatea sporirii producției agricole. Condițiile agroclimatice, marele parc de mașini și tractoare existent precum și priceperea oamenilor în lucrarea pământului sînt posibilități care au de spus un cuvînt hotărît în sporirea recoltei. Acestea au stat de fapt și la baza propunerilor privind mărirea producției agricole în așa fel încît în anul 1956, pe raion să obținem producții medii la ha. de 1.680 kg. grâu; 2.300 kg. porumb; 20.000 kg. sfeclă de zahăr și 1.300 kg. floarea-soarelui. Pentru ca aceste producții medii pe raion să fie realizate sesiunea de constituire a sfatului popular raional a atras atenția deputaților raionali și comuniștilor, noilor comitete executive ale sfaturilor populare raionale și comunale precum și tuturor oamenilor muncii din agricultura raionului asupra pregătirii temeinice a campaniei de primăvară și a desfășurării muncii agricole din câmp. Pregătirea și desfășurarea în bune condiții a lucrărilor agricole este legată de faptul că în primăvara acestui an, în cuprinsul raionului va trebui să se execute un mare volum de lucrări într-o perioadă mai scurtă ca de obicei. În primăvara aceasta avem de arat 58.035 ha. și de însămînța 64.037 ha., din care o mare suprafață va fi însămînțată cu porumb, sfeclă de zahăr, plante de nutreț, etc. Condițiile nefavorabile din lăna acestui an au înțeles înțeparea muncii agricole. De aceea, sesiunea a discutat măsurile ce trebuie luate pentru desfășurarea lucrărilor stabilind viteza zilnică de lucru fără însă ca accelerarea ei să meargă în dauna calității lucrărilor.

S-a discutat și necesitatea folosirii îngrășămintelor naturale și chimice pe o suprafață de cel puțin 8.300 ha. trebuind îngrășate în special terenurile din raza comunelor Seceani, Fîrteaz, Frumușeni, Fîntînele, Vînga, etc.; cele însămînțate în toamnă cu grâu după grîu cum și terenurile ce vor fi ocupate cu plante tehnice.

Sesiunea a atras atenția asupra procurării și pregătirii semințelor. În acest scop s-au creat comitete locale care, sub îndrumarea comitetelor executive ale sfaturilor populare și organelor agricole, au sarcina să continue verificarea, pe gospodării, a existenței semințelor necesare și a calității lor. Producătorii care nu au asigurată sîmînța să fie îndrumați

a și-o procura, iar semînțele necesare pînă la o anumită mărime să fie schimbate cu sîmînțe bune, la bazele de recepție, unde se găsesc semînțe de orz, orzoaică, ovăz elii și floarea-soarelui. Controlul calității semințelor să se facă prin încercarea puterii lor de încolțire și prin trimiterea de probe la laborator. Deputații raionali, comuniștii, noile comitete executive ale sfaturilor populare și organele agricole trebuie să se ocupe mai deosebit de curățirea semințelor, acțiune rămasă în urmă în raion, pentru ca în pămînt să nu fie pusă nicio sîmînță care n-a fost curățită și tratată. Prin aprobarea planului privind desfășurarea lucrărilor agricole, sesiunea s-a declarat de acord cu măsurile ce se vor lua privind răspîndirea metodelor avansate în lucrarea pămîntului. În primăvara aceasta, în raion urmează să se însămînțeze 6.850 ha. cu porumb, floarea-soarelui și alte plante prașitoare în cuiubri așezate în pătrat. Un accent deosebit se va pune pe folosirea acestor metode în G.A.S.-uri, gospodăriile colective și întovărășiri agricole, pentru extinderea prășitului mecanic. Pentru sporirea producției de sfeclă de zahăr în primăvară se vor însămînța 750 ha. cu sîmînță ierovizată iar cu cartofi ierovizată (lucrare începută în iarnă) se vor planta 60 ha. În comunele raionului sînt posibilități pentru obținerea unor recolte mari de legume și zarzavaturi. De aceea s-a acordat o mare atenție lucrărilor din sectorul legumicol confecționîndu-se ghivece nutritive pentru 200 ha., fiindu-se totodată măsuri pentru ameliorarea de răsadniti și a instalațiilor pentru grădini, irigație care se vor întinde pe o suprafață de 1.290 ha.

În campania de primăvară, un mare rol îl au mecanizatorii din S.M.T.-uri care, așa cum s-a vorbit la sesiune, au datorită de a mări productivitatea muncii tractoarelor și a mașinilor agricole. În acest sens, conducerea S.M.T.-urilor, cu sprijinul organizațiilor de partid să lupte pentru aplicarea graficului orar la arat și sîmînță, întreținerea în bune condiții a tractoarelor și mașinilor, eliminarea timpilor morți în producție, economisirea de piese de schimb și combustibil, făcîndu-se aceste lucrări, S.M.T.-urilor, G.A.S.-urilor și mecanizatorilor vor contribui la reducerea prețului de cost pe lucrări și prin aceasta, pe produse, sarcină trasată agriculturii de cel de-al II-lea Congres al partidului.

Deputații care au luat cuvîntul în

sesiune, s-au oprit asupra intensificării muncii de pregătire a campaniei agricole de primăvară și a desfășurării ei. Astfel, deputatul Ghedeon Iosif a relatat faptul că în cîteva comune, apa provenită din topierea zăpezii, bălțile pe terenuri, iar măsurile practice pentru înlăturarea acestor ape întinzute să se ia. Sarcina noastră, ă tuturor deputaților raionali constă în aceea ca, împreună cu deputații comunali și comitetele executive ale sfaturilor populare comunale să mobilizăm țărani muncitori de a face șanțuri și gropi pentru scurgerea apelor. Dacă aceste ape vor mai sta pe terenuri muncile de primăvară vor întâzia mult, ceea ce va duce la obținerea de recolte scăzute.

Deputații raionali și comunali cu sprijinul organizațiilor de partid, să-i ajute pe țărani muncitori să formeze grupe de într-ajutorare pe tot timpul muncilor de primăvară, grupe care nu o dată au dovedit eficacitatea lor.

Relatînd faptul că gospodăria colectivă din Șiria a terminat pregătirile pentru primăvară, deputatul Blaga Simion s-a ocupat de aprovizionarea producătorilor cu îngrășăminte chimice necesare îngrășării grîului sîmînțat în toamnă după grîu. El a propus ca toate tractoarele aparținînd S.M.T.-urilor să fie înzestrate cu furajuri pentru a putea lucra la arat și noaptea, iar conducerea S.M.T.-urilor să se ocupe de asigurarea schimbului pe tractoare. Pînă acum problema schimbării semințelor necorespunzătoare cu altele de soi, prin bazele de recepție nu l-a dat o prea mare importanță. Dovadă — a spus deputatul — este faptul că la baza de recepție din Șiria nu s-a adus nici o cantitate de sîmînță pentru schimb.

Deputatul Gasser Tiberiu a scos în evidență sarcinile trasate agriculturii de către Congresul al II-lea al partidului privind sporirea producției agricole. Pentru a mări producția agricolă, noi, deputații cu sprijinul organizațiilor de partid, avem datorită să ne ocupăm îndeaproape de îndrumarea și coordonarea muncilor din campania de primăvară. Muncile din câmp care trebuiau să înceapă, au fost întâziate de timpul nelavorabil, de starea pămîntului. Timpul pierdut trebuie cîștigat. Lucrul acesta îl putem face prin folosirea tuturor zilelor și chiar a orelor bune de lucru. Consider — a continuat deputatul — că noi împreună cu deputații comunali, specialiștii din agricultură și organi-

zațiile de bază putem asigura mobilizarea și îndrumarea oamenilor de a leși la lucru pe orice parcelă care s-a zîmțat, fără a se aștepta zîmțarea întregii suprafețe de teren. De aceea, e bine să se identifice orice teren care e bun de lucru și mobilizăm oamenii la muncă. Deputatul a insistat apoi asupra controlării stării semînțurilor și a lucrărilor ce le necesită sîmînțurile slab țeșite din lărnă sau desrădălnate. Este bine să se ia măsurile pentru aprovizionarea S.M.T.-urilor și G.A.S.-urilor cu combustibil pentru cel puțin 15 zile.

Pentru a nu avea surprize neplăcute în toată muncile de primăvară, deputatul Popa Dumitru a propus comitetului executiv al sfatului popular raional să formeze o comisie care să controleze stadiul pregătirilor și felul cum s-au reparat tractoarele, mașinile și uneltele agricole în S.M.T.-uri, gospodăriile agricole de stat și colective, în întovărășiriile agricole și în comune.

În cuvîntul său, deputatul Ghedeon Iosif a propus sesiunii să însăreneze comitetul executiv al sfatului popular raional de a repartiza cele doi deputați raionali în unele comune ca Fîrteaz, Iratoș, Mîndruoc, pe timpul campaniei de primăvară.

Înainte de a fi scoase la cîmp, tractoarelor și mașinilor agricole a continuat deputatul, să li se facă un riguros control pentru a se constata dacă ele au fost sau nu reparate bine. În munca de lămurire a țărănilor muncitori de a căra alt mai mult gunoi de grajd pe cîmp și a săpa șanțuri pentru scurgerea apelor, deputatul să ceară sprijinul organizațiilor de partid, agitatorilor acestora cît și cadrelor didactice.

După ce a arătat că actuala campanie de primăvară se deosebește de celelalte, deputatul Șebu Gheorghé s-a oprit asupra sarcinilor ce revin deputaților raionali în timpul acestei campanii. Campania de primăvară nu se va desfășura singură și de aceea deputații raionali să acorde tot sprijinul lor deputaților comunali și comitetelor executive ale sfaturilor populare comunale. Pentru succesul muncilor agricole de primăvară, a spus deputatul, noi avem datorită de a strînge coorînu legăturile cu celelalte, să organizăm cît mai multe consfătuiri cu alegătorii analizînd cu acești sladii lucrărilor de primăvară, îndemnîndu-i totodată să facă lucrări de bună calitate și să aplice regulile agrotehnice avansate — cheazăia recoltei mari.

### Cînd se fac destăinuiri...

Intr-o zi, la tipografie, unde se tipărește presa locală, mașina rotativă mi-a povestit ceva. M-a rugat să scriu totul în ziar, dar „fără modificări”.  
— Am satisfăcut dorința. Ia-l ce mi-a povestit:  
— Imi place mult să muncesc, pentru că atunci simt din plin că și eu am un rost în viață. Abia aștept să aud cuvintele tovarășului mecanic adresate ajutorului său: „Atenție, porțim!”, moment cînd încep să alerg cu o viteză de 10.000 exemplare pe oră. Și ieri a fost așa. Dar vezi abia am pornit și s-a și ivit un incident: s-a rupt hîrtia rotativă.  
— Iar necazul cu hîrtia asta! — exclama supărat tovarășul mecanic.  
— Am fost oprită. Tovarășul mecanic s-a apucat să repare „pana”.  
— Deodată aud vocea indignată a sului de hîrtie rotativă:  
— Ce necaz. Să se supere pe mine cînd nu am nici o vină...  
— N-ai nici o vină zic. Dar de ce ne-am oprit? Cine împiedică bunul mers al muncii?  
— Eu, și, totuși nu sînt de loc vinovat. Din fabrică am ieșit nou și țeață. Buclucul s-a ivit aici. La Arad am avut o „aterizare forțată”.  
— Ai venit cu avionul? — îi întreb mirat.  
— Ba nu, cu trenul. Și totuși... am „zburat”.  
— Cum adică...  
— Ajuns la depozitul de hîrtie, lucrătorii întreprinderii „Autoexpediție” m-au zvrilit jos de pe platforma căruței...  
— De ce?  
— Probabil să... cobor mai repede...  
— Te-ai lovit rău?  
— M-am izbit de o piatră de mi s-a făcut o rană adîncă de 5 degete. Aici, la voi mi-am scos partea cea rănită. Dar se vede, a mai rămas ceva... și-l doare cînd din hîrtie ruptă nu se poate face ziar.  
— Știu, sînt doar specialist în acest domeniu...  
— În urma „operației” am „slăbit” cu 30 de kilograme. Dureros este însă că și alți frați de ai mei împărțesc aceeași soartă. Să știi, că dacă mașinile cu lucrătorii de la întreprinderea „Autoexpediție” le-aș spune: „Aveți mai mare grijă la transportul și la descărcarea materialelor. Din cauza voastră se pierd cîteodată cîntăți mari de...”  
— Restul nu l-am mai auzit, pentrucă răsună vocea tovarășului mecanic:  
— Atenție, porțim!  
— Și am pornit în plină viteză.

C. MARIN

La 23 martie 1956 I. S. „Loteria” organizează o tragere festivă, denumită — „TRAGEREA PRIMĂVERII” —  
— La această tragere participantul nu plătește nimic în plus, față de prețului obișnuit al biletului.  
— Cu același bilet participă altă la tragerea premiilor obișnuite în bani cît și la tragerea premiilor excepționale în obiecte. Tragerea primăverii se efectuează în două faze:  
— Prima fază constă în extragerea a nouă bile pentru atribuirea premiilor obișnuite în bani (pe categorii și speciale).  
— În a doua fază se reintroduce în urnă cele nouă bile extrase și se procedează din nou la amestecarea celor 90 bile. Se extrag apoi pe rînd 3 bile.  
— Numerele gravate în interiorul acestor trei bile sînt numerele cîștigătoare pentru premiile excepționale în obiecte, astfel:  
— Toate biletetele întregi care au înscrise aceste 3 numere în ordinea extragerii lor din urnă cîștigă cîte o motocicletă I.F.A. de 350 cmc.  
— Toate biletetele sferturi care au înscrise aceste 3 numere în ordinea extragerii lor din urnă cîștigă cîte un ceasornic de aur Doxa (de mîna).  
— Toate biletetele întregi care au înscrise aceste 3 numere în altă ordine decît cea a extragerii din urnă, cîștigă cîte un ceasornic de aur Schaffhausen (de mîna).  
— Toate biletetele sferturi care au înscrise aceste 3 numere în altă ordine decît cea a extragerii din urnă, cîștigă cîte un ceasornic de nichel Doxa (de mîna).  
— La tragerea pentru premiile excepționale în obiecte participă din nou toate biletetele.  
— Acele bilete care au ieșit cîștigătoare la premiile obișnuite în bani mai pot ieși cîștigătoare și la premiile în obiecte.  
— Acele bilete care nu au ieșit cîștigătoare la premiile obișnuite în bani pot ieși cîștigătoare la premiile excepționale în obiecte.

Cu o formație de trei numere fiecare participant poate cîștiga deci, în același timp:  
a) un premiu de categoria I pînă la VII inclusiv  
b) un premiu special și  
c) un premiu în obiecte.  
Biletetele cîștigătoare trebuie depuse spre verificare și validare la unitățile de vînzare autorizate pînă cel mai tîrziu, marți 27 martie 1956, ora 13. Biletetele neduse în termen pentru verificare și validare sînt nule.

Fabrica de conserve „Refecora” anunță că a organizat un centru de colectare „mobil” pentru cumpărarea de borcane din celic — la domiciliu. Plata se face în numerar pe loc — la prețurile de 1,10 și 1,60 lei borcanul.  
Biroul subfilialei A.S.I.T. Arad, convoacă membrii comitetului, președintele secțiilor de specialitate și comitetele cercurilor A.S.I.T., din întreprinderi și instituții pentru ziua de joi, 22 martie 1956, orele 17.30. Sedința va avea loc la sediul consiliului orașenesc A.R.L.U.S. din str. Republicii nr. 87.  
Sedința va avea ca scop pregătirea în vederea împlinirii congresului A.S.I.T.

În ziua de 30 martie Teatrul Evreesc de Stat din București va vizita orașul nostru cu spectacolul de sală — și umor „Șah Mat”. Cu acest prilej itinerii sau tinerele, cunosători de limba idîș, care doresc să devină actori, se vor putea prezenta cu recitări, cîntece, fragmente din piese, la sediul Teatrului de Stat din localitate, unde vor fi ascultați de o comisie de actori, în vederea eventualelor angajări în Teatrul Evreesc de Stat din București.  
Inscrierile și orice lămuriri se pot lua la secretariatul literar al Teatrului de Stat Arad.

Teatre: DOAMNA MINISTRU, astăzi și mâine, 21 și 22 martie, la orele 20. Teatrul de Stat (sala Studio), PUNGUȚA CU DOI BANI, joi, 22 martie, la orele 16. Teatrul de marionete „Prichindel”.  
Cinematografe: BEL AMI. Repr. 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11 — „Gheorghé Doja”; VAGABONDUL (Seria II-a). Repr. 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11. — „Nicolae Bălcescu”; VAGABONDUL (Seria II-a) repr. 3,30, 5,30, 7,30 și 9,30. — „I. L. Caragiale”; STAR FARA VOIE — „Herbăc Ianoș”; FESTIVALUL Frunțașilor — la orele 19. Gazeta Radio — la orele 19,30. „La hanul Anăcuței”. M. Sadoveanu cîntec de „Ni coară Polcoavă” — la orele 20,30. Muzică ușoară — la orele 21; 22,30. Re transmisiune emisiunii Radiodifuziunii sovietice pentru ascultătorii din R.P.R. — la orele 21,15.  
PROGRAMUL II. Buletin de știri — la orele 15. Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 16. Muzică vocală și instrumentală interpretată de tineri soliști sovietici — la orele 16,15. Din muzica populară din Asia și Africa — la orele 17.

### — Transformarea socialistă a agriculturii — sarcină permanentă —

În lucrările sale, sesiunea a luat în discuție problema transformării socialiste a agriculturii raionului. La baza discuțiilor purtate au stat indicațiile Congresului al II-lea al partidului potrivit cărora sectorul socialist al agriculturii trebuie să se dezvolte în așa fel încît la sfîrșitul celui de-al II-lea plan cincinal el să dea 60—70 la sută din producția agricolă-marfă.

Sesiunea a trasat sarcinile comitetelor executive ale sfaturilor populare raionale și comunale ca prin deputații și organele subordonate lor să muncască mai hotărît în această direcție. O atenție mai mare ca pînă acum se va acorda întăririi economico-organizatorice a gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole existente pentru ca ele să devină adevărate centre de atracție pentru țărănilor muncitori cu gospodării individuale. De aceea, instructorii sfatului popular raional, inginerii și tehnicienii agronomi cu concursul deputaților vor trebui să muncască pentru întărirea continuă a brigăzilor permanente din gospodăriile colective și respectarea prevederilor H.C.M. nr. 141 privind organizarea și retribuirea muncii în gospodăriile colective.

Munca de viitor a organelor subordonate comitetului executiv al sfatului popular raional va consta în îndrumarea gospodăriilor colective mai slab dezvoltate pentru ca ele să ajungă la nivelul celor fruntașe. În gospodăriile colective din Pincoala, Covășini, Mîndruoc, Cicir, Horia, Fîscuț, Seceani, Zădăreni, Frumușeni, Gai-Bujaș, Sînicolaul Mic și Andrei Șaguna, va fi pus un accent mai mare pe respectarea planurilor de producție, a prevederilor statutului-model, urmînd ca în toate gospodăriile colective să se introducă regulamentul de ordine interioară.

Un ajutor mai eficient și calificat urmează să primească gospodăriile colective și întovărășirile agricole din partea specialiștilor din agricultură în ce privește organizarea muncii, executarea lucrărilor și aplicarea regulilor agrotehnice avansate pentru ca acestea să obțină rezultate din ce în ce mai bune.

Toate acestea, cît și munca de lămurire vor trebui să ducă la convingerea țărănilor muncitori cu gospodării individuale, că munca în gospodăria mare, socialistă este mult superioară celei pe parcele mici.

În munca ce se duce pentru transformarea socialistă a agriculturii — a subliniat sesiunea — vor trebui folosite diferite metode printre care: organizarea de vizite a țărănilor muncitori cu gospodării individuale la gospodăriile colective și întovărășirile agricole, vizite ale unor grupuri de colectiviști și țărani întovărășiți în diferite comune și sate. Sesiunea a găsit bună organizarea schimburilor de experiență, care au avut loc nu de mult la gospodăriile colective din Dorobanți, Șag, Sînpaul și Mailat, precum și cele care au avut loc la întovărășirile agricole „Biruința” din Aradul Nou și Micălaa, Asemenea schimburi de experiență vor trebui să mai aibă loc în 3 gospodării colective, 2 întovărășiri agricole și 4 asociații simple de producție agricolă. La astfel de schimburi de experiență să fie invitați și țărăni muncitori cu gospodării individuale, aceștia putîndu-se convinge practic de foloasele muncii în comun. Desigur însă că în perioada următoare pentru atragerea țărănilor muncitori cu gospodării individuale la gospodăriile colective și întovărășirile agricole trebuie să se ducă o serioasă muncă de lămurire de la om la om. Cu sprijinul organizațiilor de partid, comitetele executive ale sfaturilor populare raionale și comunale trebuie să desfășoare o asemene muncă în cel mai scurt timp posibil din 1960 întreaga țară. Acest important obiectiv nu poate fi însă realizat de sine. Sarcina fiecărui deputat raional și communal, a fiecărui inginer și tehnician agricol, a instructorilor sfatului popular raional este aceea de a sta de vorbă cu țărăni muncitori din raza lor de activitate. Prin munca de lămurire de la om la om, aceștia să convină lunar cîte 2—3 familii de

țărani muncitori de a intra în gospodăria colectivă sau întovărășirea agricolă.  
O astfel de muncă va trebui să ducă la transformarea întovărășirilor agricole din Mîșca în gospodărie colectivă, la înființarea unor noi întovărășiri agricole în Macea și satul Hunedoara Timișană și a unor întovărășiri zootehnice în Curticele, Macea și Mănaștur încă în cursul acestui an, avînd în vedere că aici există condiții.  
De un sprijin mai serios vor trebui să se bucure asociațiile simple de producție agricolă și grupele de într-ajutorare. În această direcție sesiunea a indicat deputaților raionali și comunali precum și comitetelor executive ale sfaturilor populare din raion să desfășoare, cu sprijinul organizațiilor de partid, munca pentru formarea de noi asociații simple și pentru crearea de grupe de într-ajutorare în fiecare comună și sat și cît mai urgent în Fîntînele, Frumușeni, Vladimirescu, Fîrteaz, Zădăreni.  
Pe marginea acestor măsuri incluse în planul de muncă al comitetului executiv al sfatului popular raional au luat cuvîntul mai mulți deputați.

Astfel, deputatul Susan Romulus a arătat că în comuna Fîrteaz munca pentru atragerea țărănilor muncitori în forme superioare de lucrare a pămîntului a fost aproape inexistentă în cursul anului trecut. În anul acesta însă, comitetul executiv al sfatului popular raional și-a îmbunătățit activitatea și împreună cu organizația de bază a desfășurat munca politică de lămurire de la om la om. Rezultatele acesteia sînt concretizate de cele două întovărășiri agricole care au luat ființă în Fîrteaz și satul Fîscuț cum și de faptul că 30 familii de țărani muncitori din comună au cerut intrarea în gospodăria colectivă.

În momentul de față în comuna Fîrteaz 45 la sută din familiile țărănilor muncitori fac parte din gospodăriile colective și întovărășirile agricole și s-au creat condiții ca la sfîrșitul anului 1956 din aceste uni-

ități să facă parte 80 la sută din familiile țărănilor muncitori cu gospodării individuale.  
Deputatul Ghedeon Iosif a scos în evidență utilitatea consfătuirilor între deputați și alegători. S-a văzut — a spus deputatul — că în urma întîlnirilor ce au avut loc înainte de 11 martie, între candidații în alegeri și alegători, mulți țărani muncitori au intrat în gospodăriile colective și întovărășirile agricole.  
E bine ca viitoarele consfătuiri cu alegătorii să le avem cu grupuri mai restrînse — dar consfătuirile să fie cît mai multe — unde să discutăm diferite probleme legate de transformarea socialistă a agriculturii, despre munca în comun și avantajele ei. Totodată să îndemnăm pe țărani muncitori cu gospodării individuale de a-și uni pămîntul în gospodării colective sau întovărășiri agricole. Sarcina transformării socialiste a agriculturii trebuie privită ca o problemă permanentă, ca o necesitate obiectivă a construirii socialismului în țara noastră.  
În perioada actuală a spus deputatul Popa Dumitru trebuie să intensificăm munca de lămurire a țărănilor muncitori pentru a-i scăpa de sub influența chiaburilor, care caută în fel și chip să pună piedici muncii de transformare socialistă a agriculturii. Dușmannii de clasă nu doarme. Ei duc în eroare în special pe țărani muncitori mai puțin conștienți, cu un nivel politic mai scăzut. Datorită noastră e de a-și lămurii pe oamenii, de a combate mașinaștii chiaburești.

În încheierea lucrărilor sale, sesiunea de constituire a sfatului popular raional a aprobat planul de muncă al noului comitet executiv însărelnădu-l să-l ducă la îndeplinire. Totodată, sesiunea a arătat că deputații raionali și comunali împreună cu comitetele executive ale sfaturilor populare din raion să ducă, cu sprijinul organizațiilor de partid, U.T.M., a comisiilor permanente și a comisiilor de femei, munca pentru desfășurarea în cele mai bune condiții a lucrărilor agricole de primăvară și pentru transformarea socialistă a agriculturii în raion.

Recomandăm din programul posturilor noastre de radio, azi, 27 martie 1956:  
PROGRAMUL I. Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 7; 17,30. Radiojurnal și buletin sportiv — la orele 23. Buletin de știri — la orele 12,55; 15,30; 18,55. Emisiunea pentru cei mici — la orele 9,30. Teatrul la microfon: „Ani de împotriviție”, prelucrare radiofonică după piesa scriitorului bulgar Camen Zidarov — la orele 10,30. Program de muzică populară românească — la orele 13. Program muzical la cererea



## R.P.R. va livra Indiei o instalație de foraj

Tehnicienii români vor instrui tehnicienii indieni

La 19 martie a fost semnat la Delhi un acord în suma de 4.550.000 rupii potrivit căruia Republica Populară Română va livra Indiei o instalație de foraj. Un grup de tehnicienii români va instrui tehnicienii indieni timp de 6 luni în vederea deservirii acestei instalații.

R.P.R. va livra de asemenea Indiei unele, accesoriile și piesele de schimb pentru întreținerea instalației de foraj.

Montarea instalației se va face fără plată de către tehnicienii români și va fi folosită în regiunea Jwalamukhi din Punjab.

## Dezvoltarea schimburilor culturale și colaborării tehnice dintre India și U.R.S.S.

DELHI 20 (Agerpres). —

Maulana Azad, ministrul Invățământului, care este și ministru al Resurselor naturale și al cercetărilor științifice (membru al cabinetului) al Indiei, a declarat la 19 martie în cadrul unei conferințe de presă că va pleca în Iulie în Uniunea Sovietică, unde va duce tratative în legătură cu problemele schimbului cultural și ale colaborării tehnice.

În legătură cu problema colaborării tehnice dintre India și U.R.S.S., Maulana Azad a subliniat că Uniunea Sovietică are o mare experiență în exploatarea zăcămintelor de petrol. „În India, a declarat el, a sosit un grup de specialiști sovietici care au lucrat cu multă tragere de inimă și reperițiune pentru a studia toate

regiunile Indiei unde se presupunea că se găsește petrol. Acești specialiști au prezentat deja un raport preliminar în care se arată că sînt toate indicațiile că există mari zăcămintele de petrol în India. În cursul vom lua măsurile necesare în conformitate cu recomandările specialiștilor. Realizarea acestui program necesită cca. 300 milioane de rupii”.

Maulana Azad a mai comunicat că afară de specialiștii în domeniul petrolului, au mai fost trimiși în India cîteva grupuri de specialiști sovietici care vor acorda ajutor Indiei, în special în organizarea învățământului tehnic și a exploatarea zăcămintelor de metale neroșoare. Afară de aceasta, a declarat ministrul, Uniunea Sovietică va ajuta India să creeze un institut tehnologic la Bombay.

## Autoritățile americane împiedică pe studenții chinezi să se înapoieze în patrie

HONGKONG 20 (Agerpres). —

China Nouă anunță: Autoritățile americane împiedică pe studenții chinezi din S.U.A. să se înapoieze în patrie sub pretextul că nu și-ar fi achitat împrumuturile.

Astfel, Su Ji-kuan, care a sosit la Hongkong venind din S.U.A., a declarat că a urmat medicina în S.U.A. și că el și familia lui au cerut pentru a doua oară să se întoarcă în patrie în aprilie 1954. „Cînd am înaintat formele pentru pașaport, a spus el, funcționarii de la serviciile fiscale americane ne-au pus tot felul de piedici. Deși am achitat împrumuturile, ei au preluat situația noastră nu este clar în ce privește obligațiile fiscale și nu ni s-a permis să părăsim Statele Unite. Abia în ianuarie a. c., adică după 4 luni de la încheierea acordului chino-american cu privire la înapoierea civililor celor două țări, am fost informați că organele fiscale americane au elucidat situația noastră și că „putem să ne întoarcem în patrie”.

Su Ji-kuan a declarat că prima dată a cerut să se întoarcă în China în ianuarie 1951. Biroul federal de investiții și serviciile de emigrare l-au convocat în repetate rânduri pentru

a-l supune unui interogatoriu. Numai în cursul anului 1951, a subliniat Su Ji-kuan, el și familia sa au fost chemați în fața acestor organe de 8 sau 9 ori. Fiecare interogatoriu ținea cîte 4—5 ore, iar uneori erau ținuți de la ora 8 dimineața pînă la 5 sau 6 după amiază. Era o adevărată tortură fizică și spirituală.

## Divergențe franco-vest-germane scoase în evidență de întreprinderea dintre Pineau și Hallstein

PARIS 20 (Agerpres). — După cum s-a anunțat, la 17 martie a avut loc la Ministerul de externe francez o întrevedere între ministrul de externe al Franței, Pineau, și secretarul de stat al Ministerului de externe vest-german, Hallstein, în legătură cu problema Saarului.

Din comunicatul dat publicității de Ministerul de externe francez rezultă că la această întrevedere n-a fost luată nici o hotărâre concretă, urmînd ca tratativele să fie reluate la 27 martie.

În cadrul întreprinderilor de simbrătă, ministrul de externe francez a discutat cu secretarul de stat Hallstein înafară de problema saareză propriu-zisă, o serie de alte probleme în jurul cărora există di-

IN JAPONIA EXISTA 12 ORGANIZAȚII CARE LUPTĂ ACTIV PENTRU INTERZICEREA ARMELI NUCLEARE

TOKIO 20 (Agerpres). — După cum anunță postul de radio Tokio, la 18 martie a avut loc la Tokio o conferință la Consiliul național de luptă pentru interzicerea armelor atomice și cu hidrogen, la care au participat peste 100 reprezentanți din diferite regiuni ale țării.

Kaoru Iasui, secretar general al Consiliului, care a luat cuvîntul în cadrul conferinței, a comunicat că în prezent în Japonia există 12 organizații care luptă activ pentru interzicerea armelor nucleare.

REDUCEREA CONSIDERABILA A PRODUCȚIEI INDUSTRIALE ÎN COREEA DE SUD

PHENIAN 20 (Agerpres). — Referindu-se la date publicate de Ministerul Comerțului și Industriilor listmanist, agenția telegrafică Hab-ton Thonsin din Coreea de sud relatează că în 1955 s-a înregistrat o reducere considerabilă a producției în numeroase ramuri ale industriei Coreei de sud. Reducerea producției a afectat industria minieră, de materiale de construcții, a mărfurilor de larg consum. Extracția de wolfram, aur și minereu de fier, care constituie principalele articole de export ale Coreei de sud, s-a redus cu 8—18 la sută; producția de ciment s-a micșorat cu 21 la sută. Producția unor mărfuri de larg consum, ca încălțăminte de cauciu, s-a redus cu 41 la sută, iar a aparatelor electrice cu 40 la sută etc.

GUVERNUL VEST-GERMAN VA CERE RETROCEDAREA FOȘTEI COLONII GERMANE DIN OCEANUL PACIFIC

BERLIN 20 (Agerpres). — Ziarul economic vest-berlinez „Wirtschaftsblatt”, referindu-se la surse bine informate, anunță că guvernul Adenauer va interveni în mod oficial pe lângă puterile occidentale cerîndu-le retrocedarea fostelor colonii germane din oceanul Pacific. Ziarul adaugă că guvernul vest-german a fost sfătuit sălăturii să întreprindă o asemenea acțiune de către reprezentanții cercurilor monopoliste vest-germane.

## Rezultatele provizorii ale alegerilor comunale din Bavaria

— Succesul listelor comune ale partidelor social democrat și comunist

MONCHEN 20 (Agerpres).

Rezultatele provizorii ale alegerilor comunale care au avut loc la 18 martie în Bavaria, oglîndesc succesul înregistrat de listele comune ale partidelor social democrat și comunist.

În localitățile Lauf și Grunmorsbach listele comune ale Partidului social democrat din Germania (P.S.D.G.) și Partidului Comunist din Germania (P.C.G.) au întrunit o majoritate covârșitoare. La Leonberg candidatul pentru postul de primar propus în comun de P.S.D.G. și P.C.G. a întrunit 729 de voturi pe

cînd pentru candidatul Uniunii creștin democrat (U.C.D.), au votat 79 de alegători.

La München a fost reales ca primar general Thamas Wimmer, membru al P.S.D.G., cunoscut pentru atitudinea sa hotărîtă antilmitaristă, care a întrunit peste 58 la sută din voturi. În timp ce contra candidatul său din U.C.D. a întrunit doar 38 la sută.

În orașul Schweinfurt și în orașul miner Penzberg au fost aleși candidații listelor comune care se bucură de o mare popularitate datorită atitudinii lor antilmitariste.

## Cercurile conducătoare din S.U.A. sînt profund îngrijorate de situația din Spania

NEW YORK 20 (Agerpres). —

Revista americană „U. S. News and World Report” publică o notă referitoare la manifestările antifranchiste de la Madrid în care subliniază că cercurile conducătoare din S.U.A. sînt profund îngrijorate de situația din Spania — una din „principalele baze militare americane”.

„Franco, scrie revista, are necazuri serioase în Spania”. Subliniind că Statele Unite nu sînt de loc nepăsătoare față de cele ce se petrec în Spania, revista scrie mai depar-

te: „Americani au o miză mare în evenimentele din Spania. Statele Unite investesc aci 700 milioane de dolari într-un proiect uriaș de construcții militare, care face parte din linia lor înaintată de apărare. Se construiesc 4 baze pentru bombardiere cu reacție și o bază navală în Mediterana”.

Revista recunoaște că recentele manifestații de la Madrid au fost provocate de nemulțumirile studenților față de condițiile lor de trai și față de acțiunile arbitrate ale falangei.

## Guvernul englez este neliniștit de amestecul diplomației americane în conflictul greco-britanic

LONDRA 20 (Agerpres). —

Insistența depusă de diplomația americană pentru a juca rolul de „mediator” în conflictul greco-britanic asupra Ciprului continuă să provoace neliniștea guvernului englez. Agenția Reuter a anunțat că un purtător de cuvînt al Ministerului

de externe britanic a declarat că guvernul britanic „se bizuie pe sprijinul Statelor Unite în chestiunea Ciprului, dar că nu se așteaptă la o intervenție americană în această problemă”.

Temerile Angliei în ce privește „sprijinul” la care se poate aștepta din partea „aliatelor” sale S.U.A. în problema Ciprului sînt cît se poate de întemeiate. „Medierea” americană devine atât de insistentă încît ziarul american „New York Times” a propus chiar ocuparea Ciprului de către trupele N.A.T.O. În locul trupelor engleze. „Conflictul” scrie ziarul — nu mai este o chestiune internă a Marii Britanii, a Greciei sau a Turciei, ci un diferend internațional”.

## Sosirea unui ministru grec la Cairo

CAIRO 20 (Agerpres). —

La 19 martie a sosit la Cairo ministrul grec fără portofoliu, Grigoris Kasimatis. Potrivit relațiilor presei, Kasimatis a fost trimis de guvernul grec în țările arabe într-o misiune care are drept scop întărirea legăturilor și colaborării Greciei cu aceste țări.

Ziarul „Al Ahram” afirmă că Kasimatis a adus cu sine un mesaj al primului ministru grec adresat pri-

INDONEZIA VREA SĂ ÎNTELEAGĂ CU OLANDA RELAȚII PE PICIOR DE EGALITATE

DJAKARTA 20 (Agerpres). — Potrivit relațiilor agenției telegrafice, la 19 martie guvernul olandez a adresat guvernului indonezian o notă în care respinge propunerile acestuia împotriva desființării relațiilor olandezo-indoneziane. În nota guvernul indonezian arată că gînd uniunea cu Olanda, Indonezia nu mai recunoaște pe înaltul sar al Olandei. Indonezia, se subliniază în nota, vrea să întreprindă relații pe picior de egalitate în secința guvernului indonezian și ne guvernului olandez să stabilească relații diplomatice și să facă schimb de ambasadori.

NOUL GUVERN LIBANEZ

BEIRUT 20 (Agerpres). — În seara zilei de 19 martie a fost înființat noul guvern libanez. În acest fel s-a pus capăt crizei de guvern care a durat cîteva zile, criza provocată de demisia binetului Rasid Karami.

Noul guvern are următoarea componență: Abdallah Iafi — prim-ministru și ministru al Afacerilor Externe; Selim Lahud — ministru al Afacerilor Interne și al Justiției; Wajih Arslan — ministru al Apărării Naționale, George Karame — ministru al Finanțelor.



NEW YORK. Biroul de statistici al S.U.A. a anunțat că în februarie 1956, populația S.U.A. cifra la 166.966.000 oameni.

LA PAZ. Agenția United Press anunță că guvernul Bolivian Patensoro a demisionat luni.

NEW YORK. Viscoalele americane însoțite de ninsori care s-au abătut ultimele zile asupra regiunii nord-estul Statelor Unite cauzează victime. Pînă în prezent au murit 20 de persoane și rănită la 82. Numărul de victime a fost complet blocat de padă, iar pe arii agricole a avut loc deosebit de periculoasă din cauza gheții. În oceanul Atlantic, un vas au provocat naufragiul a 9 persoane.

## PE TEME EXTERNE

### GREUTĂȚILE ECONOMICE ALE ANGLIEI

Restabilirea situației economice a țării a devenit azi una din problemele cele mai urgente ale Angliei. De fapt, această problemă nu este cu totul nouă. Încă în cursul anului trecut a început să se vorbească în presa engleză despre tendințele de inflație, despre deficitul balanței comerciale, scăderea nivelului de trai al populației etc. Pe atunci se evita să se aducă în discuție prea multe probleme. Acum însă în paginile presei britanice apar nenumărate articole pe aceste teme.

Caracteristica acestor articole o constituie însă și azi ocultarea cauzelor și încercarea, mai ales, de a găsi un „sap ispașitor” pentru toate greutățile din domeniul economic și social. Acest „sap ispașitor” este prezentat, bineînțeles, în persoana guvernului condus de A. Eden.

Un lucru este adevărat: în timpul alegerilor guvernul își asumase sarcina de a reduce povara impozitelor și de a micșora cheltuielile statului, ducînd la o stabilizare a costului vieții. Această sarcină n-a fost însă îndeplinită. Mai mult, problema inflației a devenit o problemă de nerezoalvat pentru guvernul englez.

Nu demult, ziarul „Daily Mirror” într-un articol în legătură cu costul vieții în Anglia scria că „începînd din 1952 prețurile au crescut într-un ritm fantastic” și că devalorizarea lirei sterline a ajuns într-o astfel de situație încît ea nu mai reprezintă dect 16,10 șilingi (șilingul este a 20-a parte din liră). Valoarea lirei sterline este mult influențată de rezervele de aur și dolari ale Angliei. Or, conform datelor anunțate de Ministerul de Finanțe al Angliei, rezervele de aur și dolari au scăzut în 1955 cu 642.000.000 dolari, fiind în-

tr-o situație mai proastă ca oricînd, începînd din 1953.

În toamna anului trecut guvernul englez a adoptat o serie de măsuri financiare în vederea luptei împotriva inflației. Aceste măsuri s-au referit la: limitarea creditelor, reducerea alocațiilor de stat pentru organele locale ale conducerii, mărirea impozitelor indirecte, condiții foarte severe la cumpărarea în râte etc. Au fost oare acestea cele mai bune măsuri? Faptele, recunoscut în clar u-nele declarații oficiale, arată contrariul. Toate măsurile politice de „austeritate” au dus la scăderea puterii de cumpărare, reducerea cererii pe piața internă la mai multe mărfuri industriale.

Creșterea costului vieții reprezintă un fenomen curent pentru majoritatea țărilor occidentale. În legătură cu aceasta, ziarul „Daily Herald” prezintă următoarele cifre privind creșterea costului vieții în o serie de țări raportat la anul 1951:

- în Germania occidentală cu 2,1 la sută
- în Canada cu 2,8 la sută
- în Statele Unite cu 3 la sută
- în Olanda cu 7 la sută
- în Anglia cu 20 la sută.

După cît se vede, cea mai mare creștere a costului vieții a înregistrat-o Anglia. De aceea, pe bună dreptate scria ziarul „Financial Times” că „consumatorului, care a fost constrins să plătească din ce în ce mai scump produsele alimentare, l-au mai rămas prea puțini bani pentru a mai cumpăra și altele”.

Scăzînd puterea de cumpărare a populației britanice se înțelege că s-a ajuns la o îngustare a pieței interne. Multe întreprinderi și-au redus pro-

ducția simțitor. Aci intervine însă un lanț al slăbiciunilor. Reducerea producției are repercusiuni asupra salariului muncitorilor. Scăderea salariului face să scadă și mai mult puterea de cumpărare.

Bineînțeles, oamenii muncii englezi nu s-au putut împăca cu o astfel de situație. Ei și-au intensificat lupta pentru asigurarea zilei de muncă și pentru o echivalare a salariului cu costul vieții. Grăitor este faptul că mișcarea grevistă a crescut considerabil în cursul anului trecut. Potrivit datelor oficiale, numărul total al zilelor de lucru pierdute în 1955 ca urmare a greveilor a fost de 3.750.000, ceea ce este de aproape două ori mai mult decît media pe ultimii 20 ani. Iată deci cît timp de muncă s-a epuizat în caz că patronatul se încăpățînează să refuze a satisface cerele juste ale oamenilor muncii. Cu toate acestea, Edlen arăta în cuvîntările sale că guvernul englez înțelege să rezolve greutățile economice și îndeosebi combaterea inflației, prin „moderație în ceea ce privește cerele de creștere a salariilor”. După părerea lui Eden „sarcina primordială este de a crea un sentiment de tovarășie” între patronii și muncitorii din industrie. Acest sentiment ar consta în aceea că muncitorii să realizeze o producție sporită prin intensificarea muncii și fără a se atinge de marile profituri ale patronilor.

Se înțelege că pe această cale n-au putut fi soluționate problemele economice ale Angliei. Puterea de cumpărare continuă să fie scăzută, producția continuă să fie restrînsă, iar în domeniul schimburilor externe, situația rămîne deficitară.

Se știe că economia Angliei adepinde într-o foarte mare măsură de comerțul exterior al țării. Or, potrivit datelor publicate de Ministerul Comerțului, în 1955 deficitul balanței comerțului exterior al Angliei a atins uriașă cifră de 864.400.000 lire sterline — însemnînd o creștere de 44 la sută față de 1954. Aceasta este o consecință a decalajului dintre creșterea redusă a exporturilor și creșterea masivă a importurilor britanice. Scăderea exporturilor duce în mod direct la o restrîngere a producției, ceea ce, pe de o parte, determină scăderea continuă a nivelului de trai, iar pe de altă parte, creează o dezorganizare a economiei interne a țării.

În legătură cu reducerea exporturilor Angliei trebuie amintite două lucruri ale problemei. În primul rînd este vorba de politica Statelor Unite de a „frîna” schimburile comerciale între zona dolarului și cea a lirei sterline. Intervenție aci, mai ales, politica vamală dusă de S.U.A., care închide oriînd barierele pentru exporturile engleze, amenințînd însă, în același timp, cu politica americană de dumping.

A doua latură o reprezintă discriminarea comercială și embargoul impus de americani asupra comerțului cu țările sistemului socialist. De pe urma acestor restricții Anglia are mult de suferit. În 1937 volumul comerțului dintre Anglia și Uniunea Sovietică se ridica la peste 220.000.000 lire sterline. În trecut comerțul Angliei cu China atîngea anual 200.000.000 dolari. În prezent cînd în Uniunea Sovietică, China și celelalte țări ale sistemului socialist are loc o uriașă dezvoltare economică, comerțul Angliei cu aceste țări ar putea avea perspective și mai frumoase. Dar, ca urmare a politicii de embargou, exporturile britanice către Uniunea Sovietică s-au ridicat în primele 10 luni ale anului 1955 la nu-

mai 18.000.000 lire sterline, iar comerțul său cu China în cursul aceluiași an a atins 20.000.000 lire sterline.

Repercusiunile dezastruoase ale politicii de embargou asupra economiei Angliei au stîrnit demult nemulțumiri în toate păturile populației din Marea Britanie. Ca urmare a acestui fapt, Eden a încercat, în cursul vizitei sale în S.U.A., să convingă S.U.A. de o normalizare a schimburilor comerciale dintre Est și Vest. Acest lucru nu i-a reușit, din care cauză această cale necesară pentru rezolvarea situației grele a economiei engleze n-a putut fi folosită.

Nici remanierea cabinetului prin înlocuirea ministrului de finanțe Butler cu Mac Millan n-a fost de natură să soluționeze lucrurile.

Acum, presa laburistă și chiar o parte a presei conservatoare dezaucată de politica guvernului, căuțînd — după cum arătam la începutul acestui articol — să prezinte adevărul pentru înfrîngerea politicii guvernului, „incompetența” și înfrîngerea personale ale unora dintre miniștrii. S-ar putea să fie un adevăr și în ceea ce privește cauza este însă alta: cursa înarmărilor cu toate cheltuielile mari care apasă asupra economiei și asupra cetățenilor englezi. Or, această politică a fost urmată în aceeași măsură și de fostul guvern laburist. Despre acest lucru se vorbește însă cel mai puțin în presa engleză.

În cele din urmă, premierul Eden s-a văzut nevoit totuși să vorbească el însuși și despre această problemă. Într-o cuvîntare recentă, Eden recunoaște că cheltuielile Angliei pentru forțele armate și pentru „ajutorarea” altor țări impun „o povară grea rezurselor britanice”. Anglia este nevoită să plătească pentru baze militare, garnizoane și aerodroame în